



Инструкция за ек-  
сплоатация

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



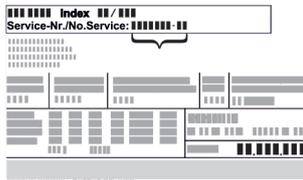
# LIEBHERR

# Съдържание

<b>1</b>	<b>Уредът с един поглед.....</b>	<b>3</b>
1.1	Обем на доставката.....	3
1.2	Преглед на уреда и обзавеждането.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Области на приложение на уреда.....	3
1.5	Съответствие.....	4
1.6	Вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC), съгласно Регламента REACH.....	4
1.7	База данни EPREL.....	4
<b>2</b>	<b>Общи указания за безопасност.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Пускане в експлоатация.....</b>	<b>6</b>
3.1	Включване на уреда.....	6
3.2	Поставяне на обзавеждането.....	6
<b>4</b>	<b>Управление на хранителни продукти.....</b>	<b>6</b>
4.1	Съхраняване на хранителни продукти.....	6
4.2	Срокове на съхранение.....	7
<b>5</b>	<b>Спестяване на енергия.....</b>	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>Обслужване.....</b>	<b>7</b>
6.1	Елементи за обслужване и индикация.....	7
6.1.1	Индикация Status.....	7
6.1.2	Навигация.....	8
6.1.3	Структура на обслужването.....	8
6.1.4	Символи на индикацията.....	8
6.2	Логика на обслужване.....	8
6.2.1	Активиране / деактивиране на функцията.....	8
6.2.2	Избор на стойност за функция.....	9
6.2.3	Активиране / деактивиране на настройка.....	9
6.2.4	Избор на стойност за настройка.....	9
6.2.5	Извикване на клиентско меню.....	9
6.3	Функции.....	10
	Изключване на уреда.....	10
	WLAN.....	10
	Температура.....	10
	SuperFrost.....	11
	PartyMode.....	11
	SabbathMode.....	11
	E-Saver.....	12
	Яркост на дисплея.....	12
	Аларма за вратата.....	12
	Блокировка на въвеждането.....	12
	Info.....	12
	Нулиране.....	12
6.4	Съобщения за грешки.....	13
6.4.1	Предупреждения.....	13
6.4.2	DemoMode.....	13
<b>7</b>	<b>Обзавеждане.....</b>	<b>13</b>
7.1	Чекмеджета.....	13
7.2	Стъклени плочи.....	14
7.3	VarioSpace.....	15

<b>8</b>	<b>Поддръжка.....</b>	<b>15</b>
8.1	Разглобяване/монтиране на системи за изтегляне.....	15
8.2	Размразяване на уреда.....	16
8.3	Почистване на уреда.....	17
<b>9</b>	<b>Помощ за клиенти.....</b>	<b>17</b>
9.1	Технически данни.....	17
9.2	Работни шумове.....	17
9.3	Техническа неизправност.....	18
9.4	Сервизна служба.....	19
9.5	Идентификационна табелка.....	19
<b>10</b>	<b>Извеждане от експлоатация.....</b>	<b>19</b>
<b>11</b>	<b>Изхвърляне.....</b>	<b>20</b>
11.1	Подготовка на уреда за изхвърляне.....	20
11.2	Изхвърляне на уреда по безопасен за околната среда начин.....	20

Производителят постоянно работи над усъвършенстването на всички типове и модели. Затова молим за Вашето разбиране, че се налага да си запазим правото на промени във формата, обзавеждането и техническото изпълнение.

Символ	Пояснение
	<b>Прочетете ръководството</b> За да опознаете всички предимства на Вашия нов уред, прочетете внимателно указанията в настоящото ръководство.
	<b>Пълно ръководство в интернет</b> Подробното ръководство ще намерите в интернет чрез QR кода на предната страна на ръководството или чрез въвеждане на сервизния номер на <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Сервизният номер ще откриете на идентификационната табелка: 
	<b>Проверете уреда</b> Проверете всички части за транспортни щети. При рекламации се обърнете към търговеца или сервизната служба.
	<b>Отклонения</b> Ръководството е валидна за множество модели, поради което са възможни отклонения. Разделите, които се отнасят само за определени уреди, са обозначени със звездичка (*).
	<b>Указания за действие и резултати от действието</b> Указанията за действие са обозначени с ▶. Резултатите от действието са обозначени с ▷.
	<b>Видеофилми</b> Видеофилми за уредите са налични в YouTube канала на Liebherr-Hausgeräte.

Настоящата инструкция за експлоатация важи за:

IFe/IFSe/IFNe	35..39....
SIFNf/SIFNSf	51..

## Указание

Ако Вашият уред съдържа N в обозначението на уреда, тогава той представлява уред с NoFrost.\*

## 1 Уредът с един поглед

### 1.1 Обем на доставката

Проверете всички части за транспортни щети. При рекламации се обърнете към търговеца или към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба).

Доставката се състои от следните части:

- Уред за вграждане
- Обзавеждане (в зависимост от модела)
- Монтажни материали (в зависимост от модела)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Сервизни брошури

### 1.2 Преглед на уреда и обзавеждането

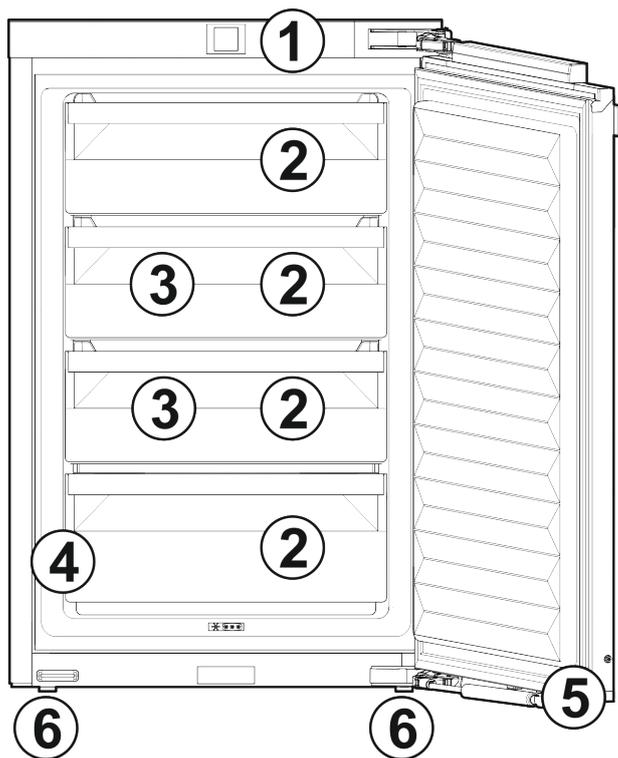


Fig. 1

- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| (1) Обслужващи и контролни елементи | (4) Идентификационна табелка |
| (2) Чекмеджета                      | (5) Затварящ демпфер         |
| (3) VarioSpace                      | (6) Регулируеми крачета      |

## Указание

▶ В състоянието на доставка рафтовете, чекмеджетата или кошниците са разположени така, че да се постигне оптимална енергийна ефективност. Промени на подредбата в рамките на осигурените възможности за поставяне напр. на рафтовете в хладилната част обаче не оказват влияние върху консумацията на енергия.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice е решението за мрежово свързване на Вашия фризер.

Ако Вашият уред поддържа SmartDevice или е подготвен за това, можете бързо и лесно да свържете Вашия уред към Вашата WLAN. С приложението SmartDevice можете да управлявате Вашия уред от мобилно крайно устройство. В приложението SmartDevice имате на разположение допълнителни функции и възможности за настройка.

Уред, подготвен за SmartDevice: Вашият уред е подготвен за използване със SmartDeviceBox. Първо трябва да закупите и инсталирате SmartDeviceBox. За да можете да свържете Вашия уред с WLAN, трябва да изтеглите приложението SmartDevice.



Допълнителна информация за SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Закупуване на SmartDeviceBox в магазина Liebherr-Hausgeräte: [home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)

Изтегляне на приложението SmartDevice:



След инсталирането и конфигурирането на приложението SmartDevice можете да свържете Вашия уред с помощта на приложението SmartDevice и функцията на уреда WLAN (виж WLAN) във Вашата WLAN.

## Указание

В следните страни не можете да използвате SmartDeviceBox: Русия, Беларус, Казахстан. Функцията SmartDevice не е налична.

## 1.4 Области на приложение на уреда

### Употреба по предназначение

Уредът е подходящ само за охлаждане на хранителни продукти в домашни или близки до домашните условия. Към това спада напр. използването

- в кухни за персонал, пансиони със закуска,
- от гости във вили, хотели, мотели и други подобни места,
- при кетъринг и подобни услуги в търговията на едро.

## Общи указания за безопасност

Всички други видове приложение са недопустими.

### Възможна неправилна употреба

Изрично са забранени следните употреби:

- Уредът не е подходящ за съхранение и охлаждане на медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни вещества и продукти, определени в директивата за медицински продукти 2007/47/ЕС

- Използване във взривоопасни зони

Неправилно използване на уреда може да доведе до повреди на съхранената стока или нейното разваляне.

### Климатични класове

В зависимост от климатичния клас, уредът е проектиран за експлоатация при определени граници на температурата на околната среда. Климатичният клас на Вашия уред е указан на идентификационната табелка.

### Указание

► За да се гарантира безупречна работа, спазвайте посочените температури на околната среда.

Климатичен клас	За температури на околната среда от
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C
SN-ST	10 °C до 38 °C
SN-T	10 °C до 43 °C

### 1.5 Съответствие

Охлаждащият циркуляционен кръг е проверен за херметичност. Вграден, уредът отговаря на еднозначните разпоредби за безопасност, както и на съответните директиви.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие се намира на следния интернет адрес: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

### 1.6 Вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC), съгласно Регламента REACH

На следния линк можете да проверите дали Вашият уред съдържа SVHC вещества съгласно Регламента REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

### 1.7 База данни EPREL

От 1 март 2021 г. информацията относно енергийния етикет и изискванията за екопроектиране могат да бъдат

намерени в европейската продуктова база данни (EPREL). Чрез следната връзка <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да намерите продуктова база данни. Тук ще бъдете подканени да въведете идентификатор на модела. Идентификатора на модела ще откриете на идентификационната табелка.

## 2 Общи указания за безопасност

Съхранявайте грижливо тази инструкция за експлоатация, за да можете по всяко време да направите справка в нея.

Ако предавате уреда, тогава предайте на следващия собственик също и инструкцията за експлоатация.

За да използвате уреда правилно и безопасно, преди използването прочетете тази инструкция за експлоатация. Винаги следвайте съдържащите се в нея инструкции, указания за безопасност и предупреждения. Те са важни за безопасното и изрядно инсталиране и използване на уреда.

### Опасности за потребителя:

- Този уред може да бъде използван от деца, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те се наблюдават или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от него опасности. Деца не бива да играят с уреда. Почистване и потребителска поддръжка не бива да се извършва от деца без наблюдение. Деца между 3-8 години могат да използват уреда. Деца под 3 години трябва да стоят далече от уреда, тъй като не могат постоянно да бъдат наблюдавани.
- Контактът трябва да е леснодостъпен, за да може при авария уредът бързо да се изключи от тока. Той трябва да се намира извън зоната на задната страна на уреда.
- При изключване на уреда от мрежата, винаги хващайте за щепсела. Не дърпайте кабела.
- В случай на грешка извадете мрежовия щепсел или изключете предпазителя.
- Пазете от повреда захранващия проводник. Не използвайте уред с повреден захранващ проводник.
- Ремонти и работи по уреда могат да се извършват само от сервизната служба или от друг, обучен за целта специализиран персонал.

## Общи указания за безопасност

- Вграждайте, свързвайте и отстранявайте уреда само съгласно указанията в ръководството.
- Използвайте уреда само в монтирано състояние.

### Опасност от пожар:

- Използваното охлаждащо вещество (посочено на идентификационната табелка) е безвредно за околната среда, но лесно запалимо. Изтичащо охлаждащо вещество може да се възпламени.
  - Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг.
  - Не се допуска работа с източници на искри във вътрешността на уреда.
  - Не използвайте електрически уреди във вътрешността на уреда (напр. парочистачки, нагревателни уреди, уреди за сладолед и пр.).
  - Ако изтече охлаждащо вещество: Отстранете открития пламък или източниците на искри в близост до мястото на теч. Проветрете добре помещението. Уведомете сервизната служба.
- Не съхранявайте в уреда взривоопасни вещества или флакони със запалителни аерозоли като например бутан, пропан, пентан и др. Аерозолните опаковки ще разпознаете по отпечатаната на тях информация за съдържанието или по символа, изобразяващ пламъци. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащите газове.
- Горящи свещи, лампи и други предмети с открит пламък да се държат далеч от уреда, за да не го подпалят.
- Съхранявайте алкохолни напитки или други съдържащи алкохол съдове само плътно затворени. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащия алкохол.

### Опасност от падане и обръщане:

- Не стъпвайте и не се опирайте на цокъла, чекмеджетата, вратите и др. Това важи особено за децата.

### Опасност от хранително отравяне:

- Не яжте хранителни продукти с изтекла годност.

### Опасност от замръзвания, изтръпване и болки:

- Избягвайте продължителен контакт на кожата със студени повърхности

или охладени/замразени продукти или вземайте предпазни мерки, напр. ползвайте ръкавици.

### Опасност от нараняване и повреда:

- Горещата пара може да доведе до наранявания. За размразяване не използвайте електрически нагревателни уреди или уреди за почистване с пара, открит пламък или спрей за размразяване.
- Не отстранявайте леда с остри предмети.

### Опасност от притискане:

- При отваряне и затваряне на вратата не бъркайте в пантата. Може да си притиснете пръстите.

### Символи върху уреда:



Символът може да се намира върху компресора. Той се отнася до маслото в компресора и указва следната опасност: Може да бъде смъртоносно при поглъщане или попадане в дихателните пътища. Това указание е от значение само за рециклирането. При нормална експлоатация не съществува никаква опасност.



Символът се намира върху компресора и указва опасност от пожароопасни вещества. Не отстранявайте стикера.



Този или подобен стикер може да се намира от задната страна на уреда. Той указва, че във вратата и/или корпуса има вакуумни изолиращи панели (VIP) или перлитни панели. Това указание е от значение само за рециклирането. Не отстранявайте стикера.

### Съблюдавайте предупрежденията и другите специфични указания в другите глави:

	ОПАСНОСТ	обозначава непосредствено опасна ситуация, която ще причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избягната.
	ПРЕДУ-ПРЕЖДЕНИЕ	обозначава опасна ситуация, която може да причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избягната.
	ВНИМАНИЕ	обозначава опасна ситуация, която може да причини леки или средни телесни наранявания, ако не бъде избягната.
	ВНИМАНИЕ	обозначава опасна ситуация, която може да има за следствие материални щети, ако не се избегне.
	Указание	обозначава полезни указания и съвети.

## 3 Пускане в експлоатация

### 3.1 Включване на уреда

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Уредът е вграден и свързан в съответствие с инструкцията за монтаж.
- Всички залепващи ленти, лепящи и предпазни фолиа, както и транспортни осигуровки в и по уреда са отстранени.
- Всички рекламни материали от чекмеджетата са извадени.

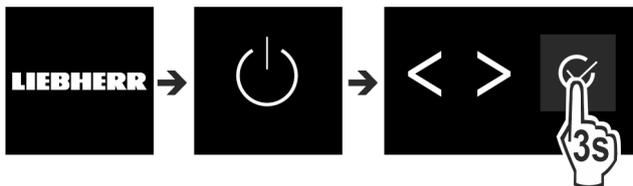


Fig. 2

- ▶ Включете уреда чрез панела за управление до дисплея.
- ▷ Появява се индикацията на състоянието.

#### Уредът стартира в DemoMode:

Когато уредът стартира в DemoMode, можете да деактивирате DemoMode в рамките на следващите 5 минути.

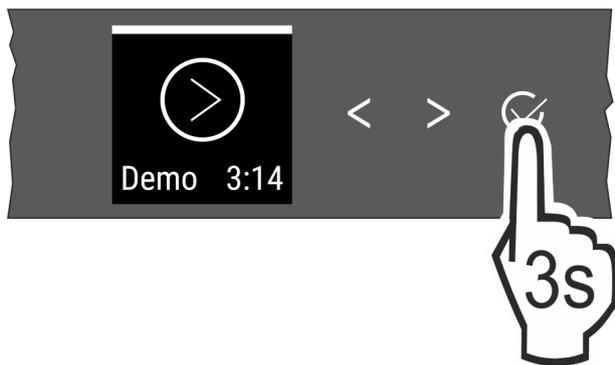


Fig. 3

- ▶ Натиснете Потвърждаване до дисплея в продължение на 3 секунди.
- ▷ DemoMode е деактивиран.

#### Указание

Производителят препоръчва:

- ▶ Съхранявайте **замразени продукти** при  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  или на по-студено.

### 3.2 Поставяне на обзавеждането

#### Указание

Можете да закупите принадлежности в магазина Liebherr-Hausgeräte на [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

- ▶ Поставете приложеното обзавеждане, за да използвате оптимално уреда.

## 4 Управление на хранителни продукти

### 4.1 Съхраняване на хранителни продукти



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар

- ▶ Не използвайте електрически уреди в зоната за хранителни продукти, ако това не е препоръчано от производителя.

#### Указание

Разходът на енергия се повишава и охладителната мощност намалява, ако вентилацията е недостатъчна.

- ▶ Винаги дръжте свободни вентилационните отвори.

При съхраняване на хранителни продукти по правило съблюдавайте:

- Вентилационните отвори на задната стена откъдето са свободни.
- Вентилационните отвори при вентилатора са свободни.
- Хранителните продукти са добре опаковани.
- Сурово месо или риба се намират в чисти, затворени съдове, така че да не могат да се допират до други хранителни продукти или да капят върху тях.
- Хранителните продукти се съхраняват на разстояние един от друг, за да може въздухът да циркулира добре.

#### Указание

Неспазването на тези предписания може да доведе до разваляне на хранителни продукти.

#### 4.1.1 Фризерна част

Тук при  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  се установява сух, леден климат за съхранение. Леденият климат е подходящ за съхранение на дълбокозамразена храна и замразени продукти за няколко месеца, за приготвяне на ледени кубчета или за замразяване на пресни хранителни продукти.

#### Замразяване на хранителни продукти

Максималното количество пресни хранителни продукти, изразено в килограми, което можете да замразите в течение на 24 часа, е указано на идентификационната табелка (виж 9.5 Идентификационна табелка) под „Капацитет на замразяване ... kg/24h“.

За да могат хранителните продукти да замръзват бързо и цялостно, спазвайте следните количества за една опаковка:

- Плодове, зеленчуци до 1 kg
- Месо до 2,5 kg

Преди замразяването обърнете внимание:

- Уреди без NoFrost:\*  
SuperFrost е активиран (виж 6.3 Функции), когато количеството за замразяване е по-голямо от ок. 1 kg.\*
- Уреди с NoFrost:\*  
SuperFrost е активиран (виж 6.3 Функции), когато количеството за замразяване е по-голямо от ок. 2 kg.\*
- При малко количество за замразяване: SuperFrost е активиран ок. 6 часа предварително.
- При максимално количество за замразяване: SuperFrost е активиран ок. 24 часа предварително.

## Подредждане на хранителни продукти:



### ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване поради парчета стъкло!  
Бутилки и кутии с напитки могат да се счупят при замръзване. Това е в сила особено за газираните напитки.  
▶ Замразявайте бутилки и кутии с напитки само при използване на функцията *BottleTimer*.

### За уреди, по-малки от 122 cm:

- При малко количество за замразяване:
- ▶ Разпределете опакованите хранителни продукти по всички чекмеджета.
- ▶ Ако е възможно, поставяйте хранителните продукти назад в чекмеджето близо до задната стена.
- При максимално количество за замразяване:
- ▶ Разпределете опакованите хранителни продукти по всички чекмеджета.
- ▶ Ако е възможно, поставяйте хранителните продукти назад в чекмеджето близо до задната стена.

### За уреди, по-големи или точно 122 cm:

- При малко количество за замразяване:
- ▶ Разпределете опакованите хранителни продукти по всички чекмеджета, но не поставяйте хранителни продукти в най-горното чекмедже.
- При максимално количество за замразяване:
- ▶ Разпределете опакованите хранителни продукти по всички чекмеджета.
- ▶ Ако е възможно, поставяйте хранителните продукти назад в чекмеджето близо до задната стена.

### За всички уреди:

- При максимално количество за замразяване:
- ▶ След като SuperFrost е деактивиран автоматично, поставете хранителните продукти в чекмеджето.

### Размразяване на хранителни продукти

- в частта за охлаждане
- в микровълнова фурна
- във фурна/печка, работеща с циркулация на горещ въздух
- при стайна температура



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от хранително отравяне!  
▶ Не замразявайте веднъж размразени хранителни продукти.

- ▶ Вземайте само толкова хранителни продукти, колкото са необходими.
- ▶ Обработвайте размразените хранителни продукти колкото се може по-бързо.

### Табла за замразяване\*

С таблата за замразяване можете да замразявате ягоди, подправки, зеленчуци и други дребни замразени продукти, без те да се слепват при замразяването. Замразените продукти запазват като цяло формата си, което улеснява последващо разделяне на порции.  
▶ Разпределете хранителните продукти неопаковани, с разстояние помежду им, върху таблата за замразяване.

## 4.2 Срокове на съхранение

Посочените срокове на съхранение са ориентировъчни. При хранителни продукти с посочена трайност винаги е в сила посочената на опаковката дата.

Ориентировъчни стойности за срока на съхранение на различни хранителни продукти		
Сладолед	при -18 °C	2 до 6 месеца
Колбаси, шунка	при -18 °C	2 до 3 месеца
Хляб, хлебни изделия	при -18 °C	2 до 6 месеца
Дивеч, свинско месо	при -18 °C	6 до 9 месеца
Риба, мазна	при -18 °C	2 до 6 месеца
Риба, нискомаслена	при -18 °C	6 до 8 месеца
Сирене	при -18 °C	2 до 6 месеца
Птиче месо, телешко месо	при -18 °C	6 до 12 месеца
Зеленчуци, плодове	при -18 °C	6 до 12 месеца

## 5 Спестяване на енергия

- Грижете се винаги да има добра вентилация. Не покривайте вентилационните отвори респ. решетки.
- Отворите за въздух на вентилатора винаги трябва да са свободни.
- Не поставяйте уреда в зони с директно слънчево греене, близо до печки, радиатори и подобни.
- Разходът на енергия зависи от условията на монтаж, напр. от температурата на околната среда (виж 1.4 Области на приложение на уреда). Разходът на енергия може да се увеличи при по-висока температура на околната среда.
- Отваряйте уреда за възможно най-кратко време.
- Колкото по-ниска температура се настройва, толкова по-висок е разходът на енергия.
- Съхранявайте всички продукти добре опаковани и покрити. Така се избягва заскрежаване.
- Поставяне на топли ястия: първо ги оставете да се охладят до стайна температура.
- Когато в уреда има дебел слой скреж: Размразете уреда.\*

## 6 Обслужване

### 6.1 Елементи за обслужване и индикация

Дисплеят дава възможност за бърз преглед на настройката на температурата и на състоянието на функциите и настройките. Обслужването на функциите и настройките се извършва или чрез активиране / деактивиране, или чрез избор на стойност.

#### 6.1.1 Индикация Status



Fig. 4

(1) Температурна индикация

Индикацията Status показва настроената температура и представлява изходната индикация. От там се извършва навигацията към функциите и настройките.

## 6.1.2 Навигация

Достъп до отделните опции получавате чрез навигацията в менюто. След потвърждение на дадена функция или настройка прозвучава звуков сигнал. Ако след 10 секунди не последва избор, индикацията преминава към индикацията Status.

Обслужването на уреда се извършва чрез бутоните до индикацията:



Fig. 5

- (1) Стрелка за навигация (2) Потвърждаване ляво / дясно

### Стрелка за навигация ляво / дясно Fig. 5 (1):

- Навигиране в менюто. След последната страница в менюто отново се показва първата страница.

### Потвърждаване Fig. 5 (2):

- Активиране / деактивиране на функция.
- Отваряне на подменю.
- Потвърждаване на избор. След потвърждение индикацията преминава обратно в менюто.

### Назад към индикацията Status: по най-бързия начин:

- Затваряне и отваряне на вратата.
- или изчакайте 10 секунди. Индикацията преминава към индикацията Status.

## 6.1.3 Структура на обслужването

Структурата на обслужването се пояснява с помощта на примерен образец. В зависимост от функциите или настройките индикацията се променя.

### Меню без подменю

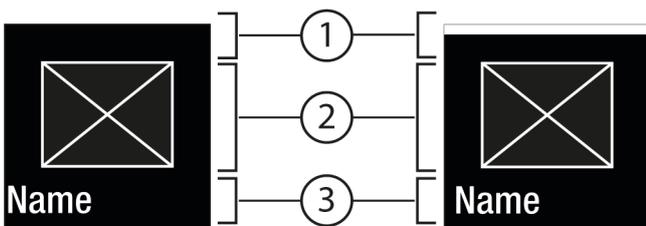


Fig. 6

- (1) Състояние деактивирано / Състояние активирано бяла лента в горната част  
(2) Символ или активирана стойност  
(3) Меню: Име на функция или меню: Име на настройка

### Меню с подменю

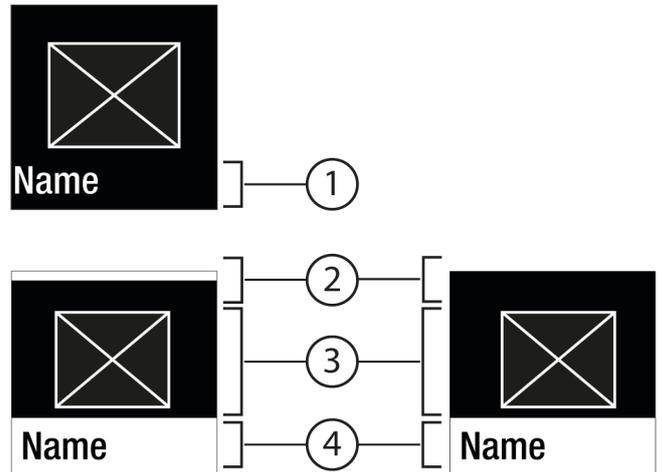


Fig. 7

- (1) Меню: Име на функция или меню: Име на настройка  
(2) Състояние деактивирано / активирано  
(3) Символ или активирана стойност  
(4) Подменю: Име на функция или подменю: Име на настройка

Възможна е следната навигация:

- Навигиране със стрелка за навигация ляво / дясно Fig. 5 (1).
- С Потвърждаване Fig. 5 (2) се извиква подменюто Fig. 7 (4).
  - Навигиране със стрелка за навигация ляво / дясно Fig. 5 (1).
  - Настройване на нова стойност: С Потвърждаване Fig. 5 (2) изберете деактивирана стойност Fig. 6 (1).
  - Обратно в менюто: С Потвърждаване Fig. 5 (2) изберете вече активираната стойност Fig. 6 (2).

## 6.1.4 Символи на индикацията

Символите на индикацията дават сведения относно текущото състояние на уреда.

Символ	Състояние на уреда
	<b>В готовност</b> Уредът или температурната зона са изключени.
	<b>Пулсираща цифра</b> Уредът работи. Температурата пулсира до достигане на настроената стойност.
	<b>Пулсиращ символ</b> Уредът работи. Настройката се извършва.
	<b>Лентата се запълва</b> Функцията се активира.

## 6.2 Логика на обслужване

### 6.2.1 Активиране / деактивиране на функцията

Следните функции могат да бъдат активирани / деактивирани:

Символ	Функция
	PowerCool <sup>x</sup>
	SuperFrost <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	E-Saver

<sup>x</sup> Когато функцията е активна, уредът работи с по-висока мощност. Поради това работният шум на уреда може временно да бъде по-силен и консумацията на енергия се повишава.

- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се покаже функцията.
- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Функцията е активирана / деактивирана.

## 6.2.2 Избор на стойност за функция

При следните функции може да бъде настроена стойност в подменюто:

Символ	Функция
	Настройка на температурата Изключване/включване на уреда

- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се покаже функцията.
- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Със стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* изберете стойност за настройка.

### Настройка на температурата

- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ Състояние: активирано *Fig. 6 (1)* се появява за кратко в подменюто *Fig. 7 (4)*.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

## 6.2.3 Активиране / деактивиране на настройка

Следните настройки могат да бъдат активирани / деактивирани:

Символ	Настройка
	WiFi <sup>1</sup>
	Блокировка на въвеждането <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Нулиране <sup>2</sup>
	Изключване <sup>2</sup>

- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се покаже Настройки .

- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се покаже желаната настройка.

### <sup>1</sup> Активиране на настройка (кратко натискане)

- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Настройката е активирана / деактивирана.

### <sup>2</sup> Активиране на настройка (продължително натискане)

- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)* в продължение на 3 секунди.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се променя.

## 6.2.4 Избор на стойност за настройка

При следните настройки може да бъде настроена стойност в подменюто:

Символ	Настройки
	Яркост
	Аларма за вратата

- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се покаже Настройки .
- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се покаже желаната настройка.
- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Със стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* изберете стойност за настройка.
- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ За кратко в подменюто се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

## 6.2.5 Извикване на клиентско меню

Следните настройки могат да бъдат извикани в клиентското меню:

Символ	Функция
	Defrost <sup>2*</sup>
	Software

- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се появи Настройки .
- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато на индикацията се появи Информация за уреда .
- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Въведете числен код 151.
- ▷ Появява се клиентското меню.
- ▶ В клиентското меню натискайте стрелките за навигация *Fig. 5 (1)* дотогава, докато се появи желаната настройка.

### <sup>1</sup> Избиране на стойност

- ▶ Натиснете Потвърждаване *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ За кратко на дисплея се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

# Обслужване

## 2 Активиране на настройка

- ▶ Натиснете Потвърждаване Fig. 5 (2) в продължение на 3 секунди.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ На дисплея се появява Състояние.
- ▷ Символът пулсира, докато уредът работи.

## 6.3 Функции



### Изключване на уреда

Тази настройка позволява изключването на целия уред.

#### Изключване на целия уред

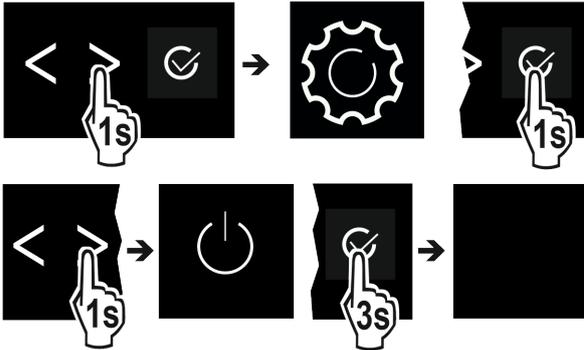


Fig. 8

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Деактивиран: Дисплеят става черен.



### WLAN

С тази функция свързвате Вашия уред с WLAN. Тогава можете да го управлявате чрез приложението SmartDevice на мобилно крайно устройство. С тази функция можете също да прекъсвате отново WLAN връзката или да я нулирате. За да свържете Вашия уред с WLAN, се нуждаете от SmartDeviceBox. Допълнителна информация за SmartDeviceBox и за използването на приложението SmartDevice: (виж 1.3 SmartDevice)

#### Указание

В следните страни не можете да използвате SmartDeviceBox: Русия, Беларус, Казахстан. Функцията SmartDevice не е налична.

#### Установяване на WLAN връзка

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Устройството SmartDeviceBox е набавено и поставено. (виж 1.3 SmartDevice)
- Приложението SmartDevice е инсталирано (вижте [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

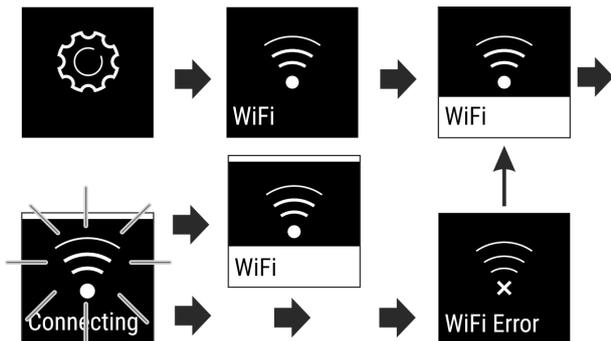
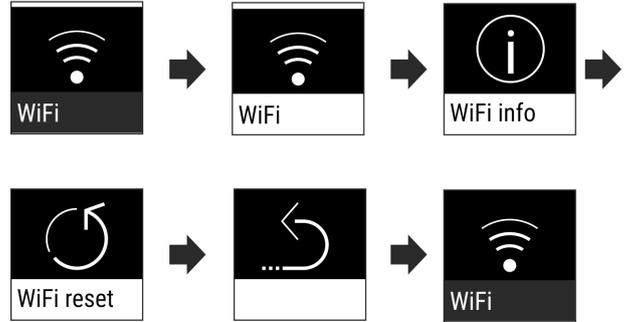


Fig. 9

- ▶ Активирайте настройката. (виж 6.2 Логика на обслужване)
- ▷ Връзката се установява: Появява се Състояние: активирано Fig. 6 (1) и WiFi connecting. Символът пулсира.
- ▷ Връзката е установена: Появява се Състояние: активирано Fig. 6 (1).
- ▷ Връзката е неуспешна: Появява се състоянието и Connect. Символът е видим непрекъснато.

#### Прекъсване на WLAN връзка

- ▶ Деактивирайте настройката. (виж 6.2 Логика на обслужване)



## Настройка на температурата

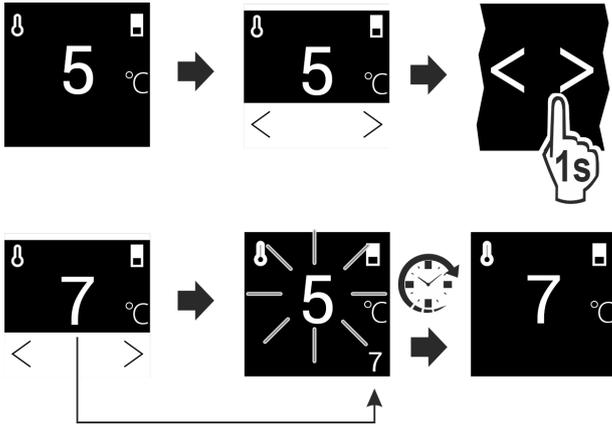


Fig. 12

- ▶ Настройте стойност. (виж 6.2 Логика на обслужване)
- ▷ Настроената температура се показва долу вдясно на дисплея.

## SuperFrost

С тази функция включвате на най-висока производителност при замразяване. По този начин се достигат пониски температури на замразяване.

Приложение:

- Замразяване на повече от 2 kg пресни хранителни продукти на ден.
- Бързо пълно замразяване на пресни хранителни продукти.
- Увеличаване на хладилните резерви в поставените замразени продукти преди размразяване на уреда.

### Активиране / деактивиране на функцията

При малко количество за замразяване:

- ▶ Активирайте 6 часа преди приложението.
- При максимално количество за замразяване:
- ▶ Активирайте 24 часа преди приложението.
- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).

Функцията се деактивира автоматично. След това уредът продължава да работи в нормален режим. Температурата се установява на настроената стойност.

## PartyMode

Тази функция предлага набор от специални функции и настройки, които са полезни по време на парти.

Следните функции се активират:

- SuperFrost

Всички функции могат да бъдат настроени гъвкаво и индивидуално. Промените се отхвърлят, когато функцията се деактивира.

### Активиране / деактивиране на функцията

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Активирана: Всички функции са активирани едновременно.
- ▷ Деактивирана: Предварително настроените температури се установяват отново.

След 24 часа функцията се деактивира автоматично.

## SabbathMode

С тази функция активирате или деактивирате SabbathMode. Когато активирате тази функция, някои електронни функции се изключват. Така Вашият уред изпълнява религиозните изисквания на еврейските празници, като напр. Шабат, и съответства на сертифицирането Кашер на STAR-K.

Състояние на уреда при активен SabbathMode
Индикацията за състояние показва непрекъснато SabbathMode.
Всички функции на дисплея с изключение на <b>Деактивиране на функцията SabbathMode</b> са блокирани.
Активните функции остават активни.
Дисплеят продължава да свети, когато затворите вратата.
Напомнания не се изпълняват. Настроеният времеви интервал се задържа.
Напомнания и предупреждения не се показват.
Няма аларма за вратата.
Няма аларма за температурата.
Цикълът на размразяване работи само за предварително зададеното време, без да се взема под внимание използването на уреда.
След спиране на тока уредът се връща отново в SabbathMode.

Състояние на уреда

### Указание

Този уред е сертифициран от института „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Списък на сертифицираните уреди STAR-K ще откриете на [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Активиране на SabbathMode



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от отравяне поради развалени хранителни продукти!

Ако сте активирали SabbathMode и възникне спиране на тока, на индикацията за състояние не се появява съобщение за спирането на тока. След възстановяване на електрозахранването уредът продължава да работи в SabbathMode. Поради спирането на тока могат да се развалят хранителни продукти и тяхната консумация да доведе до отравяне с хранителни продукти.

След спиране на тока:

- ▶ Не консумирайте хранителни продукти, които са били замразени и са се размразили.

- ▶ Извикайте меню Настройки. (виж 6.2 Логика на обслужване)
- ▶ Натискайте стрелката за навигация дотогава, докато се покаже съответната функция.

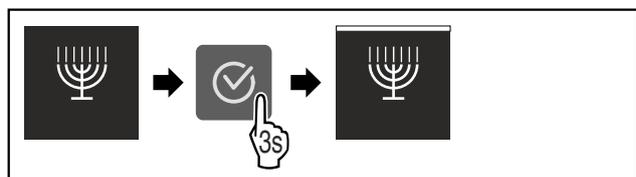


Fig. 13

- ▶ Изпълнете стъпките (виж Fig. 1135).

# Обслужване

- ▷ SabbathMode е активиран.
- ▷ Индикацията за състояние показва непрекъснато SabbathMode.

## Деактивиране на SabbathMode

- ▶ Извикайте меню Настройки. (виж 6.2 Логика на обслужване)
- ▶ Натискайте стрелката за навигация дотогава, докато се покаже съответната функция.

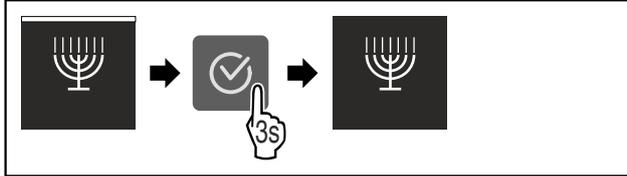


Fig. 14

- ▶ Изпълнете стъпките (виж Fig. 1136) .
- ▷ SabbathMode е деактивиран.



## E-Saver

Тази функция активира или деактивира енергоспестяващия режим. Когато активирате тази функция, консумацията на енергия се понижава и температурата в уреда се увеличава с 2 °C. Хранителните продукти остават свежи, но трайността намалява.

Температурна зона	Препоръчителна настройка	Температура при активна E-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Температури

## Активиране на E-Saver

- ▶ Натискайте стрелката за навигация дотогава, докато се покаже съответната функция.

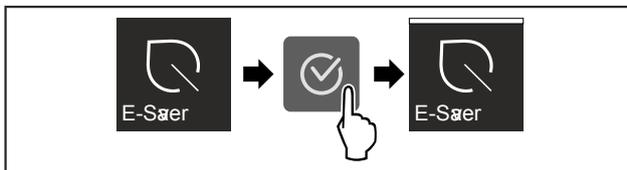


Fig. 15

- ▶ Изпълнете стъпките (виж Fig. 1137) .
- ▷ Енергоспестяващият режим е активиран.

## Деактивиране на E-Saver

- ▶ Натискайте стрелката за навигация дотогава, докато се покаже съответната функция.

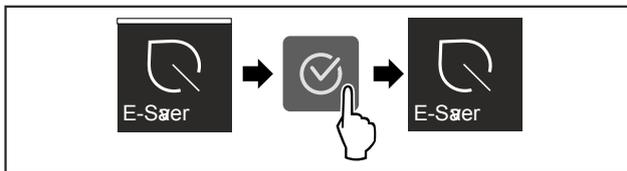


Fig. 16

- ▶ Изпълнете стъпките (виж Fig. 1138) .
- ▷ Енергоспестяващият режим е деактивиран.



## Яркост на дисплея

Тази настройка позволява постепенната настройка на яркостта на дисплея.

Могат да бъдат настройвани следните степени на яркост:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

## Избор на настройка

- ▶ Настройте стойност (виж 6.2 Логика на обслужване) .



## Аларма за вратата

Тази настройка позволява настройка на времето, през което алармата за вратата (виж Затворете вратата) звучи.

Могат да бъдат настроени следните стойности:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Изкл

## Избор на настройка

- ▶ Настройте стойност (виж 6.4 Съобщения за грешки) .



## Блокировка на въвеждането

Тази настройка предотвратява случайното обслужване на уреда, напр. от деца.

Приложение:

- Предотвратяване на неволна промяна на настройки и функции.
- Предотвратяване на неволно изключване на уреда.
- Предотвратяване на настройка на температурата.

## Активиране / деактивиране на настройка

- ▶ Активирайте / деактивирайте. (виж 6.2 Логика на обслужване)



## Info

Тази настройка позволява отчитането на информацията за уреда, както и достъпа до клиентското меню.

Може да бъде отчетена следната информация:

- Име на модел
- Индекс
- Сериен номер
- Сервизен номер

## Извикване на информацията за уреда

- ▶ Натискайте стрелките за навигация Fig. 5 (1) дотогава, докато се покаже Настройки 
- ▶ Натиснете Потвърждаване Fig. 5 (2).
- ▶ Натискайте стрелките за навигация Fig. 5 (1) дотогава, докато се покаже индикацията с информацията.
- ▶ Отчетете информацията за уреда.



## Нулиране

Тази функция позволява връщане на всички настройки към заводските настройки. Всички настройки, които сте

извършили досега, се връщат към тяхната първоначална настройка.

## Активиране на настройка

- ▶ Активирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).

## 6.4 Съобщения за грешки

Съобщенията за грешки се показват на дисплея. Има две категории съобщения за грешки:

Категория	Значение
Съобщение	Напомня за общи процедури. Можете да извършите тези процедури и с това да отстраните съобщението.
Предупреждение	Появява се при функционални неизправности. Допълнително към индикацията на дисплея прозвучава сигнал. Звуковият сигнал става по-силен, докато потвърдите индикацията чрез докосване. Можете сами да отстранявате по-простите функционални неизправности. За сериозни функционални неизправности трябва да се свържете със сервизната служба.

### 6.4.1 Предупреждения



#### Затворете вратата

Съобщението се появява, когато вратата е отворена твърде дълго.

Времето до появяване на съобщението може да бъде настроено.

- ▶ Спиране на алармата: Потвърдете съобщението.

-или-

- ▶ Затворете вратата.



#### Спиране на тока

Съобщението се появява, когато температурата във фризера се е повишила поради прекъсване на тока. След възстановяване на електрозахранването уредът продължава да работи с настроената температура.

- ▶ Спиране на алармата: Потвърдете съобщението.

- ▷ Появява се аларма за температурата (виж Аларма за температурата).



#### Аларма за температура

Съобщението се появява, когато температурата не отговаря на настроената температура.

Причина за разлики в температурата може да бъде:

- Поставени са топли, пресни хранителни продукти.
- При пренареждане и изваждане на хранителни продукти е проникнал твърде много топъл въздух от помещението.
- Токът е спрял за по-дълго време.
- Уредът е дефектен.

След като причината бъде отстранена, уредът продължава да работи с настроената температура.

- ▶ Потвърдете индикацията.
- ▷ Показва се най-високата температура.
- ▶ Потвърдете отново индикацията.
- ▷ Показва се индикацията на състоянието.
- ▷ Показва се текущата температура.



#### Грешка

Това съобщение се появява, когато е възникнала грешка на уреда. Конструктивен елемент на уреда дава грешка.

- ▶ Отворете вратата.
- ▶ Запишете си кода на грешката.
- ▶ Потвърдете съобщението.
- ▷ Звуковият сигнал спира.
- ▷ Появява се индикацията на състоянието.
- ▶ Затворете вратата.
- ▶ Обърнете се към сервизната служба. (виж 9.4 Сервизна служба)

### 6.4.2 DemoMode

Ако на дисплея се показва „D“, активиран е демонстрационният режим. Тази функция е разработена за търговци, при което всички охладителни функции са деактивирани.

#### Деактивиране на DemoMode

Ако на дисплея тече време:

- ▶ Потвърдете индикацията в рамките на изтичащото време.

- ▷ DemoMode е деактивиран.

Ако не тече време:

- ▶ Извадете щепсела от контакта.
- ▶ Включете отново щепсела в контакта.
- ▷ DemoMode е деактивиран.

## 7 Обзавеждане

### 7.1 Чекмеджета

Можете да изваждате чекмеджетата за почистване.

Можете да извадите чекмеджетата, за да използвате VarioSpace.

Изваждането и поставянето на чекмеджетата се различават в зависимост от системата за изтегляне. Вашият уред може да съдържа различни системи за изтегляне.

При уреди с NoFrost:\*

#### Указание

Разходът на енергия се повишава и охладителната мощност намалява, ако вентилацията е недостатъчна.\*

- ▶ Оставете най-долното чекмедже в уреда!\*
- ▶ Винаги оставайте свободни отворите за въздух на вентилатора отвътре на задната стена!\*

При уреди без NoFrost:\*

#### Указание

Разходът на енергия се повишава и охладителната мощност намалява, ако вентилацията е недостатъчна.\*

- ▶ Винаги оставайте свободни отворите за въздух на вентилатора отвътре на задната стена!\*

### 7.1.1 Чекмедже върху дъното на уреда или стъклена плоча

Чекмеджето се движи директно върху дъното на уреда или върху стъклена плоча. Няма релси.

Ако извадите чекмеджетата, можете да използвате разположените под тях стъклени плочи като рафтове.

## Изваждане на чекмедже

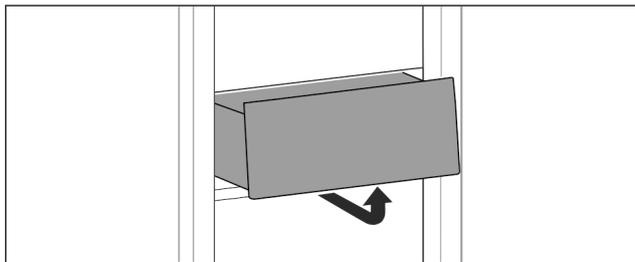


Fig. 17

- ▶ Извадете чекмеджето съгласно фигурата.

## Поставяне на чекмедже

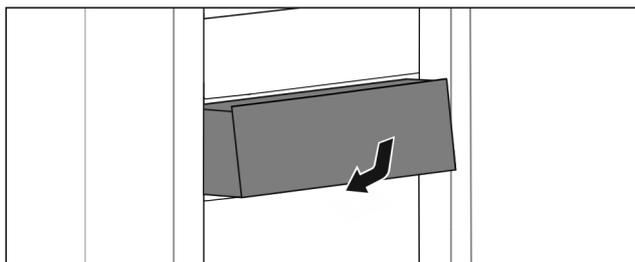


Fig. 18

- ▶ Поставете чекмеджето съгласно фигурата.

## 7.1.2 Горно наклонящо се чекмедже

Когато изтеглите горното чекмедже, то се накланя напред. Така получавате по-добър поглед към чекмеджето. Функцията зависи от височината на уреда.

Ако извадите горното наклонящо се чекмедже, можете да използвате разположената под него стъклена плоча като рафт.

## Изваждане на чекмедже

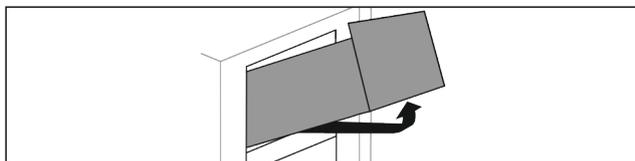


Fig. 19

- ▶ Изтеглете чекмеджето докрай.
- ▶ Повдигнете чекмеджето отпред и едновременно с това натиснете нагоре отдолу отзад.
- ▶ Извадете чекмеджето напред.

## Поставяне на чекмедже

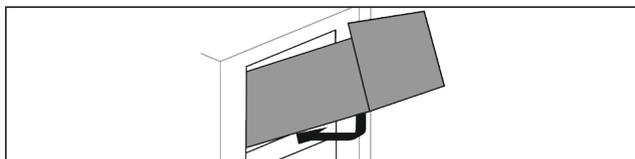


Fig. 20

- ▶ Наместете чекмеджето съгласно фигурата.
- ▷ Чекмеджето лежи върху стъклена плоча.
- ▶ Повдигнете чекмеджето леко отзад отдолу и избутайте над прага.
- ▶ Вкарайте чекмеджето назад.

## 7.1.3 Чекмедже, водено върху ребро на съда

Чекмеджето се движи директно върху реброто на съда. Няма релси.

## Изваждане на чекмедже

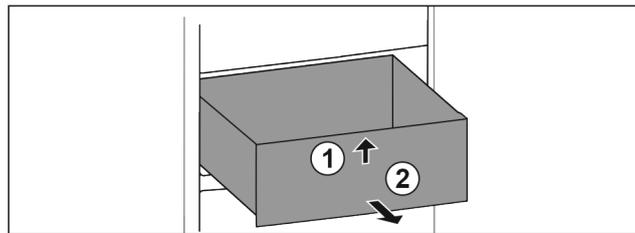


Fig. 21

- ▶ Изтеглете чекмеджето докрай.
- ▶ Повдигнете чекмеджето отпред. Fig. 21 (1)
- ▶ Извадете чекмеджето напред. Fig. 21 (2)

## Поставяне на чекмедже

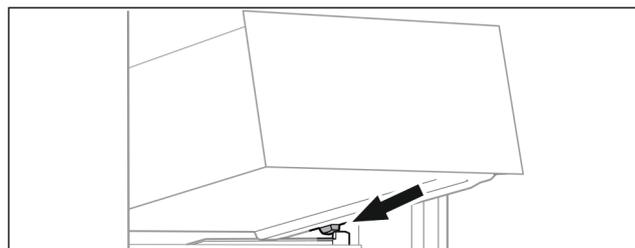


Fig. 22

- ▶ Поставете чекмеджето под ъгъл зад ограничителите върху реброто на съда. (виж Fig. 1144)
- ▶ Спуснете чекмеджето.
- ▶ Вкарайте чекмеджето назад.

## 7.2 Стъклени плочи

Можете да изваждате стъклената плоча под чекмеджетата за почистване.

Можете да изваждате стъклената плоча под чекмеджетата, за да използвате VarioSpace.

### 7.2.1 Изваждане/поставяне на стъклена плоча под наклонящо се чекмедже

Стъклената плоча се намира под горното наклонящо се чекмедже.

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Чекмеджето е извадено. (виж 7.1.2 Горно наклонящо се чекмедже)

## Изваждане на стъклена плоча

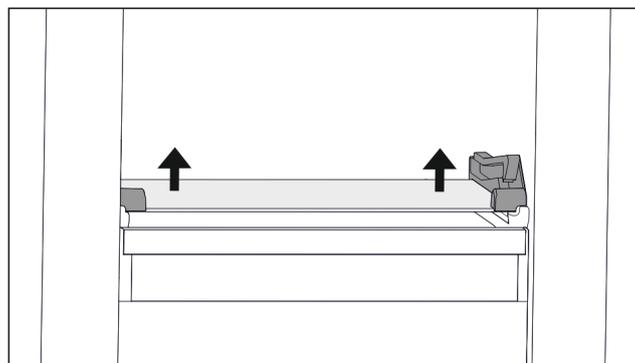


Fig. 23 Стъклена плоча на наклонящото се чекмедже

- ▶ Натиснете стъклената плоча от долу нагоре от двете страни. (виж Fig. 1145)
- ▶ Извадете стъклената плоча напред.

Поставяне на стъклена плоча

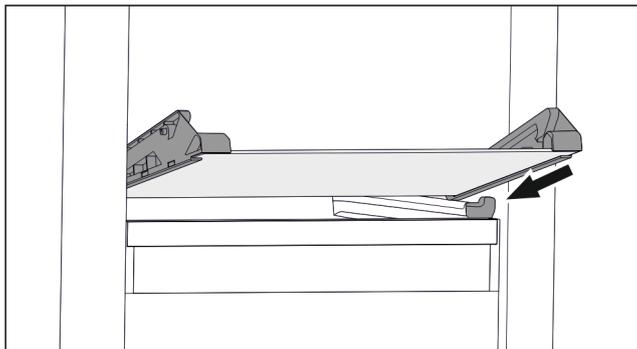


Fig. 24 Стъклена плоча на наклонящото се чекмедже  
 ► Поставете стъклената плоча под ъгъл зад ограничителите. (виж Fig. 1146)  
 ► Спуснете стъклената плоча.  
 ► Вкарайте стъклената плоча назад.  
 ▷ Стъклената плоча се фиксира.

7.2.2 Изваждане/поставяне на стъклена плоча

Стъклената плоча може, в зависимост от оборудването, да се намира под чекмеджето.

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Стъклена плоча под чекмедже: Чекмеджето е извадено. (виж 7.1 Чекмеджета)

Изваждане на стъклена плоча

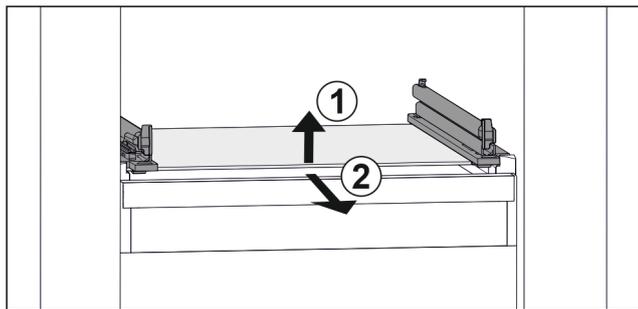


Fig. 25 Примерно изображение на стъклената плоча  
 ► Повдигнете стъклената плоча отпред. Fig. 25 (1)  
 ► Извадете стъклената плоча напред. Fig. 25 (2)

Поставяне на стъклена плоча

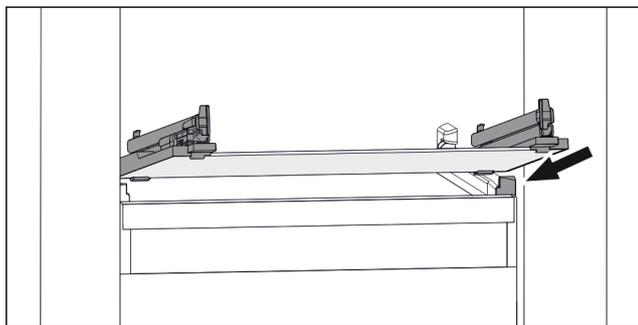


Fig. 26 Примерно изображение на стъклената плоча  
 ► Поставете стъклената плоча под ъгъл зад ограничителите. (виж Fig. 1148)  
 ► Спуснете стъклената плоча.  
 ► Вкарайте стъклената плоча назад.

7.3 VarioSpace

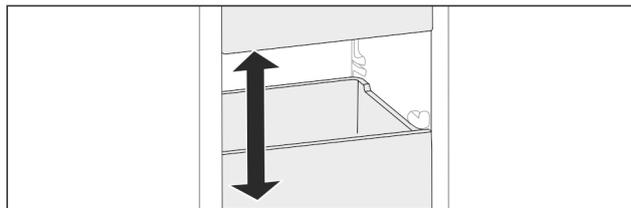


Fig. 27

Можете да извадите чекмеджета и стъклени плочи от уреда. Така осигурявате място за големи хранителни продукти като птици, месо, големи парчета дивеч, както и високи тестени изделия. По този начин те могат да бъдат замразени цели и да бъдат приготвени по-нататък.  
 ► Съблюдавайте границите на натоварване на чекмеджетата и стъклените плочи (виж 9.1 Технически данни).

8 Поддръжка

8.1 Разглобяване/монтиране на системи за изтегляне

8.1.1 Указания за разглобяване

Можете да разглобите някои системи за изтегляне за почистване. Вашият уред може да съдържа различни системи за изтегляне.

Следните системи за изтегляне са разглобяеми или неразглобяеми:

Система за изтегляне	разглобяема / неразглобяема
Чекмедже върху дъното на уреда или стъклена плоча	неразглобяема
Горно наклонящо се чекмедже	разглобяема (виж 8.1.2 Горно наклонящо се чекмедже)
Чекмедже, водено върху ребро на съда	разглобяема (виж 8.1.3 Чекмедже, водено върху ребро на съда)

8.1.2 Горно наклонящо се чекмедже

Разглобяване на система за изтегляне

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Чекмеджето е извадено. (виж 7.1.2 Горно наклонящо се чекмедже)
- Стъклената плоча е извадена. (виж 7.2 Стъклени плочи)

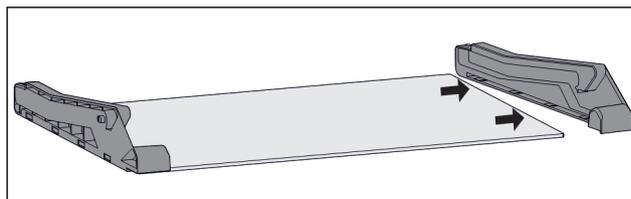


Fig. 28 Стъклена плоча със странични части  
 ► Изтеглете страничната част настрани от стъклената плоча.

# Поддръжка

## Монтаж на системата за изтегляне

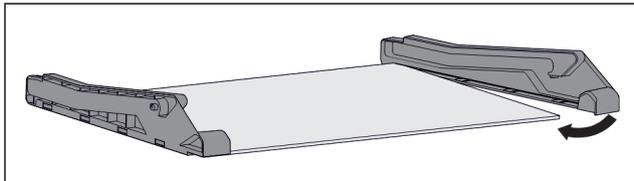


Fig. 29 Стъклена плоча със странични части

- ▶ Поставете страничната част отзад.
- ▶ Натиснете страничната част отпред към стъклената плоча.

## 8.1.3 Чекмедже, водено върху ребро на съда

### Разглобяване на системата за изтегляне

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Чекмеджето е извадено. (виж 7.1.3 Чекмедже, водено върху ребро на съда)

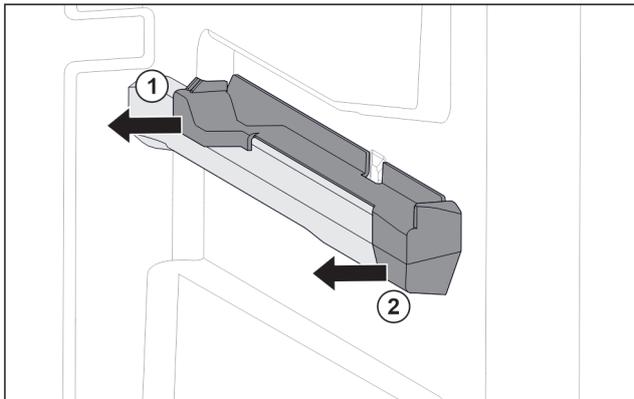


Fig. 30 Наставка върху дясното ребро на съда

- ▶ Хванете наставката отдолу отзад.
- ▶ Изтеглете наставката отзад настрани. Fig. 30 (1)
- ▶ Изтеглете наставката отпред настрани. Fig. 30 (2)

## Монтаж на системата за изтегляне

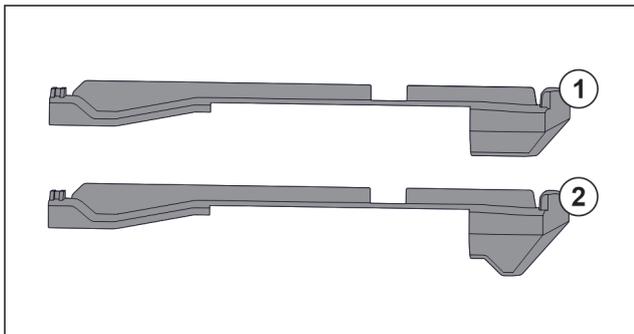


Fig. 31 Сравнение на наставките

В уреда има два вида наставки. Наставката над най-долното чекмедже Fig. 31 (2) има триъгълен ръб. Всички останали наставки Fig. 31 (1) имат прав ръб.

- ▶ Поставете наставката Fig. 31 (2) с триъгълния ръб над най-долното чекмедже.
- ▶ Поставете наставка Fig. 31 (1) с прав ръб на всички останали места.

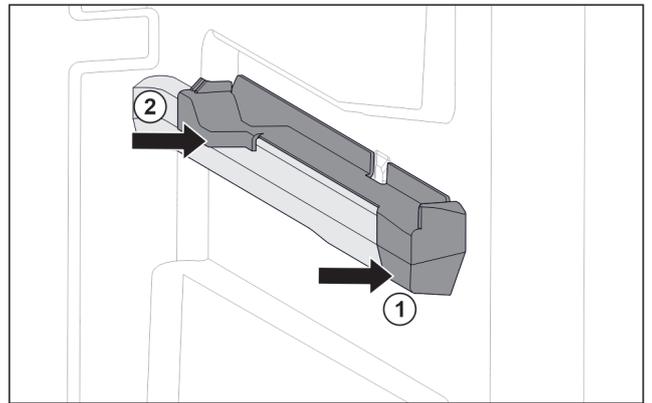


Fig. 32 Наставка върху дясното ребро на съда

- ▶ Поставете наставката отпред към реброто на съда. Fig. 32 (1)
- ▶ Притиснете наставката отзад. Fig. 32 (2)

## 8.2 Размразяване на уреда



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно размразяване на уреда!\*  
Наранявания и повреди.

- ▶ За ускоряване на процеса на размразяване не използвайте различни от препоръчаните от производителя механични приспособления или други средства.
- ▶ Не използвайте електрически нагревателни уреди или уреди за почистване с пара, открит пламък или спрей за размразяване.
- ▶ Не отстранявайте леда с остри предмети.

### 8.2.1 Размразяване с NoFrost\*

Размразяването се извършва автоматично от системата NoFrost. Влагата се отлага по изпарителя, периодично се разтопява и се изпарява.

Уредът не трябва да се размразява.

### 8.2.2 Ръчно размразяване на фризерната част\*

#### 8.2.2 Ръчно размразяване

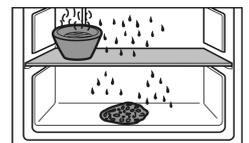
След по-продължителна експлоатация се образува слой от скреж, съотв. лед.

Следните фактори ускоряват образуването на слоя от скреж, съотв. лед:

- Уредът се отваря често.
- Поставете се топли хранителни продукти. Един ден преди размразяването:
  - ▶ Активирайте SuperFrost (виж 6.3 Функции).
  - ▷ Замразените продукти получават „хладилен резерв“.
  - ▶ Изключете уреда.
  - ▶ Извадете мрежовия щепсел или изключете предпазителя.
  - ▶ Увийте замразените продукти във вестник или одеяло и ги оставете на хладно място.
  - ▶ Поставете тенджерата с гореща, но не кипяща вода върху някоя от плочите в средата.

-или-

- ▶ Напълнете наполовина долните две чекмеджета с хладка вода и ги поставете в уреда.



- ▷ Размразяването се ускорява.
- ▷ Водата от размразяването се събира в чекмеджетата.

- ▶ По време на размразяването оставете вратата на уреда отворена.
- ▶ Извадете отчупилите се парчета лед.
- ▶ Обърнете внимание на това, да не се стича вода от разтопяването в шкафа, в който е поставен уредът.
- ▶ При нужда на няколко пъти попивайте водата от размразяването с гъба или кърпа.
- ▶ Почистете уреда (виж 8.3 Почистване на уреда).

## 8.3 Почистване на уреда

### 8.3.1 Подготовки



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от електрически удар!

- ▶ Извадете щепсела на хладилника или прекъснете подаването на електричество.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар

- ▶ Пазете от повреда тръбите на охлаждащия кръг.

- ▶ Изпразнете уреда.
- ▶ Изтеглете мрежовия щепсел.

### 8.3.2 Почистване на вътрешността

#### ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална рН-стойност.
- ▶ Не използвайте абразивни или драскащи гъби или стоманена тел.
- ▶ Не използвайте почистващи средства, които са остри, абразивни, съдържащи пясък, хлор или киселини.
- ▶ Пластмасови повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Метални повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Дренажен отвор: Отстранете отлаганията с тънко помощно средство, напр. клечка за уши.

### 8.3.3 Почистване на обзавеждането

#### ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална рН-стойност.
- ▶ Не използвайте абразивни или драскащи гъби или стоманена тел.
- ▶ Не използвайте почистващи средства, които са остри, абразивни, съдържащи пясък, хлор или киселини.

**Почистване с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове:**

- Чекмедже
- Табла за замразяване\*

**Почистване в съдомиялна машина до 60 °C:**

- Форма за ледени кубчета\*
- ▶ Разглобяване на обзавеждане: вижте съответната глава.
- ▶ Почистване на обзавеждането.

### 8.3.4 След почистването

- ▶ Избършете уреда и принадлежностите до сухо.
- ▶ Свържете и включете уреда.
- ▶ Активирайте SuperFrost (виж 6.3 Функции). Когато температурата е достатъчно ниска:
- ▶ Поставете хранителни продукти.
- ▶ Повтаряйте почистването редовно.

## 9 Помощ за клиенти

### 9.1 Технически данни

Температурен диапазон	
Замразяване	-28 °C до -15 °C

Максимално количество за замразяване / 24 ч	
Фризерна част	вж. идентификационната табелка под „Капацитет на замразяване ... /24 ч“

Максимално тегло на натоварване на обзавеждането			
Обзавеждане	Широчина на уреда 550 mm (вижте Инструкцията за монтаж, Размери на уреда)	Широчина на уреда 600 mm (вижте Инструкцията за монтаж, Размери на уреда)	Широчина на уреда 700 mm (вижте Инструкцията за монтаж, Размери на уреда)
Чекмедже върху стъклена плоча (виж 7.1.1 Чекмедже върху дъното на уреда или стъклена плоча)	12 kg	15 kg	--
Чекмедже, водено върху ребро на съда (виж 7.1.3 Чекмедже, водено върху ребро на съда)	14 kg	19 kg	19 kg

### 9.2 Работни шумове

По време на експлоатацията уредът създава различни работни шумове.

- При **ниска охладителна мощност** уредът работи с пестене на енергия, но по-дълго. Силата на шума е **по-малка**.
- При **голяма охладителна мощност** хранителните продукти се охлаждат по-бързо. Силата на шума е **по-голяма**.

Примери:

- активирани функции (виж 6.3 Функции)
- работещ вентилатор
- прясно поставени хранителни продукти
- висока околна температура
- продължително отворена врата

Шум	Възможна причина	Вид на шума
Бълбукане и плискане	Хладилният агент тече в охлаждащия кръг.	Нормален работен шум
Свистене и съскане	Хладилният агент се впръсква в охлаждащия кръг.	Нормален работен шум
Бръмчене	Уредът охлажда. Силата на шума зависи от охлаждащата мощност.	Нормален работен шум
Шум от сърбане	Вратата затварящ демпфер се отваря и затваря.	Нормален работен шум
Бръмчене шумолене	Вентилаторът работи.	Нормален експлоатационен шум
Щракане	Компоненти се включват и изключват.	Нормален шум от превключване
Боботене или нискочестотно бръмчене	Вентили или клапи са активни.	Нормален шум от превключване

Шум	Възможна причина	Вид на шума	Отстраняване
Вибрация	Неподходящо вграждане	Шум от грешка	Проверете вграждането. Изравнете уреда.
Тракане	Обзавеждане, предмети във вътрешността на уреда	Шум от грешка	Фиксирайте елементите на обзавеждането. Оставете разстояние между предметите.

## 9.3 Техническа неизправност

Вашият уред е конструиран и произведен с оглед осигуряване на функционалната безопасност и дълъг срок на експлоатация. Ако въпреки това по време на експлоатация възникне неизправност, то трябва да проверите, дали неизправността не се дължи на грешка в обслужването. В такъв случай възникналите разходи дори и в гаранционния срок са за Ваша сметка.

Следните неизправности можете да отстраните и сами.

### 9.3.1 Функциониране на уреда

Грешка	Причина	Отстраняване
<b>Уредът не работи.</b>	→ Уредът не е включен.	▶ Включете уреда.
	→ Мрежовият щепсел не е включен добре в контакта.	▶ Проверете мрежовия щепсел.
	→ Предпазителят на контакта не е изправен.	▶ Проверете предпазителя.
	→ Спиране на тока	▶ Дръжте уреда затворен. ▶ Предпазване на хранителните продукти: Поставете акумулатори за студ отгоре върху хранителните продукти или използвайте външен фризер, ако спирането на тока продължи по-дълго. ▶ Не замразявайте повторно веднъж размразени хранителни продукти.
	→ Щепселът на уреда не е включен добре в уреда.	▶ Проверете щепсела на уреда.
<b>Температурата не е достатъчно ниска.</b>	→ Вратата на уреда не е затворена добре.	▶ Затворете вратата на уреда.
	→ Вентилацията не е достатъчна.	▶ Освободете вентилационната решетка и почистете.
	→ Околната температура е твърде висока.	▶ Решение на проблема: (виж 1.4 Области на приложение на уреда) .
	→ Уредът е бил отворян твърде често или твърде продължително.	▶ Изчакайте, за да видите дали температурата няма да се настрои сама. Ако това не стане, обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) .
	→ Поставени са твърде големи количества пресни хранителни продукти без SuperFrost.	▶ Решение на проблема: (виж SuperFrost)
	→ Температурата е настроена неправилно.	▶ Настройте по-ниска температура и проверете след 24 часа.

Грешка	Причина	Отстраняване
	→ Уредът е твърде близо до източник на топлина (печка, отопление и т.н.).	▶ Променете мястото на уреда или на източника на топлина.
	→ Уредът не е бил вграден правилно в нишата.	▶ Проверете дали уредът е бил вграден правилно и дали вратата се затваря правилно.
<b>Уплътнението на вратата е дефектно или трябва да се смени по други причини.</b>	→ Уплътнението на врата е сменяемо. То може да се смени без помощни инструменти.	▶ Обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) .
<b>Уредът се е замръзнал или се образува конденз.</b>	→ Уплътнението на вратата може да е излязло от канала.	▶ Проверете дали уплътнението на вратата е поставено правилно в канала.
<b>Концентрирано натрупване на лед в средата на тавана на уреда.*</b>	→ Натрупването на лед е нормално. Въз основа на физичните дадени на тавана на уреда се образува концентрирано лед.	▶ Отстранете леда с ледочистачка.

## 9.4 Сервизна служба

Първо проверете дали сами не можете да отстраните грешката (виж 9 Помощ за клиенти) . Ако не успеете, обърнете се към сервизната служба.

Адресите може да вземете от приложената брошура „Liebherr-Service“.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некомпетентен ремонт!  
Наранявания.

- ▶ Ремонти и действия по уреда и мрежовото електрозахранване, които не са посочени изрично в (виж 8 Поддръжка) , да се възлагат само на сервизната служба.
- ▶ Възлагайте смяна на повреден захранващ проводник само на производителя, на неговата сервизна служба или на подобно квалифицирано лице.
- ▶ При уреди с щепсел за хладилен уред смяната може да бъде извършена от клиента.

### 9.4.1 Уведомяване на сервизна служба

Уверете се, че следната информация за уреда е подготвена:

- Обозначение на уреда (модел и индекс)
- Сервизен № (Service)
- Сериен № (S-Nr.)

▶ Извикайте информацията за уреда чрез дисплея (виж Info) .

**-или-**

▶ Вижете информацията за уреда от идентификационната табелка (виж 9.5 Идентификационна табелка) .

- ▶ Запишете си информацията за уреда.
- ▶ Уведомете сервизната служба: Съобщете грешката и информацията за уреда.
- ▷ Това спомага за бързо и целенасочено сервизно обслужване.
- ▶ Спазвайте последващите указания на сервизната служба.

## 9.5 Идентификационна табелка

Идентификационната табелка се намира зад чекмеджета от вътрешната страна на уреда.

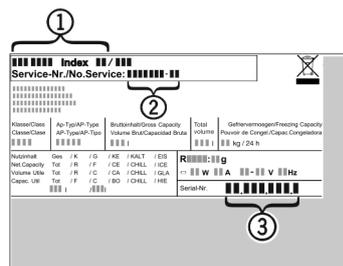


Fig. 33

- (1) Обозначение на уреда
- (2) Сервизен №
- (3) Сериен №
- ▶ Прочетете информацията от идентификационната табелка.

## 10 Извеждане от експлоатация

- ▶ Изпразнете уреда.
- ▶ Изключете уреда .
- ▶ Изтеглете мрежовия щепсел.
- ▶ При необходимост отстранете щепсела на уреда: Дърпайте навън с едновременно движение от ляво надясно.
- ▶ Почистете уреда (виж 8.3 Почистване на уреда) .
- ▶ Оставете вратата отворена, за да не се образуват неприятни мириса.

## 11 Изхвърляне

### 11.1 Подготовка на уреда за изхвърляне



**Li-Ion**

В някои уреди Liebherr поставя батерии. В ЕС от съображения за опазване на околната среда законодателят е задължил крайния потребител да изважда тези батерии преди изхвърлянето на стари уреди. Ако Вашият уред съдържа батерии, на уреда е поставено съответно указание.

**Лампи** В случай че можете да свалите сами и без разрушаване лампите, демонтирайте и тях преди изхвърлянето.

- ▶ Извеждане на уреда от експлоатация.
- ▶ Уред с батерии: Извадете батериите. За описание вижте глава **Поддръжка**.
- ▶ Ако е възможно: Демонтирайте лампите без разрушаване.

### 11.2 Изхвърляне на уреда по безопасен за околната среда начин



Уредът съдържа ценни материали и трябва да се предава за събиране отделно от несортираните битови отпадъци.



**Li-Ion**



**Li-Ion**

Изхвърлете батериите отделно от стария уред. При това можете да върнете батериите безплатно в търговските обекти, както и в пунктовете за рециклиране и вторични суровини.

**Лампи** Демонтираните лампи изхвърлете чрез съответните системи за събиране.

**За Германия:** Можете да изхвърлите безплатно уреда в местните пунктове за рециклиране и вторични суровини чрез контейнерите от клас 1. При покупка на нов хладилник/фризер и търговска площ > 400 m<sup>2</sup>, старият уред се приема обратно също безплатно от търговския обект.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

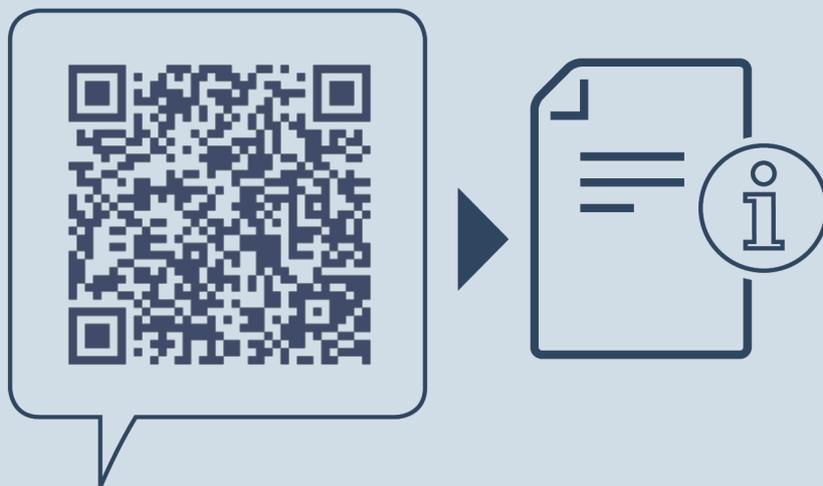
Излизащ хладилен агент и масло!

Пожар. Използваният хладилен агент е безвреден за околната среда, но лесно запалим. Съдържащото се масло също е лесно запалимо. Излизащи хладилен агент и масло могат да се възпламенят при съответно висока концентрация и в контакт с външен източник на топлина.

▶ Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг и компресора.

- 
- ▶ Транспортирайте уреда, без да го повреждате.
  - ▶ Изхвърлете батериите, лампите и уреда съгласно горепосочените предписания.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**BG** интегрируеми хладилници и фризери

Дата на издаване: 20230315

**№ артикул-  
индекс: 7088271-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland